

金川瑣記卷二目錄

入金川路

五道進兵

控卡山海子

雪牆

夏雪

石井

溫泉

金川瑣記 卷三目錄

刮耳巖

演礮石

氣候

風穴

金川無醫藥

痘症

格言

皮船

獨松

大盤石

龍登碕

火彈

官寨

碕樓

造屋

瓦板

金川瑣記 卷三目錄

轉經樓

歡喜佛

玉筍峰

寧邊橋

襲職

品秩

尺例

地爐

跳鍋裝

負任

節令

金川瑣記 卷三目錄

三

金川瑣記卷二

上海李心衡湘帆著

入金川路

金川僻在四川省城西南隅西北通甘肅回部西南控三藏與十八家土司部落毗連犬牙相錯然重關疊隘山路險巖馬蹶不能馳人喘不能騁分疆而守若天有以限絕使不得兼併者自灌郫至金川有兩道一由汶川之桃關出口爲大道一由

金川瑣記 卷二

汶川之牛頭山出臥龍關爲小道大道塘汛外百里無人烟往來者必携糗糧鍋竈爲銀餉所必經小道商賈奔走絡繹不絕然每至一程居民歇店僅有十數家類皆喧雜黑暗屋通數楹無遮隔餽糧須白致而牛頭巴郎諸山石灰冰橫尤難投足危坡絕壁架偏橋飛跨百餘丈通一線路偶被雨潦衝圯咫尺前途不能飛越坐待修葺伐木椎石動經旬餘嘗有絕糧患丁未戊申間有余姓道士

董其事鑿山開道余亦捐助俸銀并台省公助計費二千餘金牛頭山數十里今漸夷坦然其地險仄者未可枚舉不能盡鑿而平之亦一憾事憶家大人典梧郡時兼攝直隸鬱林州牧北流至州有旱道四十八里石笋梗塞人患顛躓仿古法燔柴灌醋遂爲灰燼不兩月竟成坦塗又梧郡所屬岑溪至容縣急流多亂石觸損舟楫陸道尤苦崎嶇復用前法凡百五十里險阻盡平宜兩郡士民誦

金川瑣記 卷二

二

德弗謖也

五道進兵

往年征金川進兵分五道一由灌縣至懋功爲東路一由打箭爐至章谷爲南路一由雜谷至撫邊爲西路一由綽斯甲布至綏靖爲北路一由木坪至鄂克什爲中路

控卡山海子

控卡山絕頂爲崇化懋功兩屯分界處高出雲表

雖盛夏積雪逾尺午後率多大風人馬不能行立
必擇五鼓或黎明時過之山脊凹處有水盈盈可
望不可卽俗稱海子寬約數十頃漣漪在目歷冬
夏不涸雖淫雨旱暵未嘗有增減經其地者必擯
息相戒勿語言苟一叩聲風雹立至土人云此中
踞有三足蟾蜍大風冰雹俱從此起昔曾有將軍
領兵過此飭軍士施鎗礮警之狂風陡發下冰雹
如拳伏鞍不敢喘息行李墮落巖礪人力不能施

金川瑣記 卷二

三

困頓殊甚

雪牆

予於甲辰八月抵任見控卡一路積雪不斷四望
皓如玉山初甚驚訝爲陳遊戎

大剛

言之陳公云

歷夏日秋陽照爍漸消此特至薄時也若自嚴冬
至二三月密雪層積高及數丈壓房屋且不見斯
足驚人耳予曰駐防汛兵何以得活耶疑其言似
欺人者陳曰不然他日子自知之後予過懋功時

正月中旬也初至山巔一望無垠輿馬逕度若不
知有城牆卡房也者夫役等從他塗就塘兵烤火
炊茶熟請予小憩扶掖循路逕曲折入如行小巷
坐塘房中見面前雪高倍於屋巉削似照牆蓋汎
兵日加鋤掃開闢一線路始得安作息通行旅也
夾路雪牆天光透澈如琉璃屏障門關在望往來
行人不絕惟輿馬不能過直須屋上行耳始憶陳
公之言不謬非親歷者斷不能信也

金川瑣記 卷二

四

夏雪

嘗夏日行過控卡正值陰霾密雪登陟頗艱及躋
山巔晴日晃耀無纖翳玉筍排空濃陰低翳馬上
吟哦率成絕句云風高飛雪欲浮空人馬盤旋蟻
磨中日午聳身凌絕頂俛看積玉滿群峰馳驅鞅
掌中得此樂趣亦如病煩熱人投一味清涼散也

石井

綏靖屬之西里站有自然井一所在山半其洞深

曠無底週圍皆石骨人力難施蓋天工也民居距江水遠賴此井汲飲嚴冬潦水既盡井不稍減澄碧可愛味同江水疑其潛通江源云

溫泉

溫泉在綏靖屯治東六十里約長半里許熱可澡浴時有浮漚泛湧雖嚴冬沍寒蒸氣騰鬱而泉水發源自黨壩土司部落名直趨大江並寒沁與常水同始不可解因憶楊用修丹鉛錄云溫泉所在必有

金川瑣記 卷二

五

白礬硃砂硫黃三物爲之根蒸爲暖流乃知硃黃諸物尤有凝結盤薄處詢之土人果有硫黃氣息惜相距稍遠未遑議建屋宇爲歲時祓除游也

刮耳岳

崇化屬之刮耳岳爲大金要路蜿蜒線棧約長數百丈石壁峻嶒俯聳作欲墮勢下視蒼茫大江雷厲往來者捫壁附石轉側偃僂勢與俱傾苟一昏眴顛蹶無底雖美棟揚母之險未足以喻乙巳夏

管理崇化屯務別駕蔣榕園

士椿

崇化營亮遊戎

福捐俸率衆修理予亦捐資助之攻石攻木攻金之工一時並集石倒出者擊墮之險巖者椎平之偏仄不能容足者鑿鑿而開拓之又琢石成竅橫木加板作偏橋板厚尺許釘鉸鉤聯約以曲欄俱堅甚由是道寬各數尺向之側身匍匐猶恐失墜者今可掉臂遊行真一大快事是役督率查催亮公之力居多

金川瑣記 卷二

六

演礮石

由刮耳崑下里餘卽爲崇化較場隔江一山人跡不到有一巨石聳出如棚的每歲營中操兵卽於此演礮人因名之曰演礮石

氣候

金川氣候一日之間寒暄倏殊咫尺之地陰晴各異嚴冬天晴時日中可穿春服盛夏天陰時朝晚亦可披裘四時無大寒大熱然倏忽變幻如此不

必煙瘴爲厲稍不自謹中之立病

風穴

金川春日率多大風風發時偶一失檢屏幃圖軸輒有捲裂患若懋功章谷二屯尤甚每至午後風聲颼颼徹夜不止蓋山多風穴云

金川無醫藥

地距華土旣遠苦無良醫雜肆中藥餌不全真贗混淆以故病死者多前管綏靖屯務龔公貽穀浙

金川瑣記

卷一

七

江山陰人卒於官嘗捐俸銀數十金貸殷實舖戶生息備糶以資窮民及行旅之倒斃者仍飭鄉保董理其事予益增數十金始不至匱乏又捐購藥餌及古人經效丸散以濟疾苦擇近城荒地四圍築牆爲義塚以免枯骨暴露嘗暇日集諸相好於竹香居綏靖營遊擊札公郎阿蒙古人云昔官伊犁回至中塗一僕患鼻衄猝死藁葬附近旅舍之荒地夜間竟被野狼所發及驚覺尋視則已血肉

模糊肢體散落急爲之收拾殘體天明僱匠具棺
深瘞之因此耽延二日札公言之猶慘悼不能自
已凡居官荒徼者尤宜留心此種亦一陰德事也
痘症

已人終身不出痘間有一二患此者輒裹數月糗
糧昇置荒僻巖洞中父母兄弟曾不一顧懼纏染
也以故患痘症者十死七八倖而獲免跣躄以歸
舉家欣慶雖窶貧必延喇嘛誦經數日

金川瑣記

卷二

八

格言

先大父比部公著有功過格輯要行世凡所以懲
惡勸善者甚備暇嘗翻覆熟翫內有載宋時有人
於京師見其故父白晝乘馬行拜之不顧因隨之
一二里急呼曰生爲父子何無一言相教父曰汝
但學鎮江太守葛繁足矣其子往謁之問何以見
重幽冥葛公曰吾始者日行一利人事或二或三
或至十數今四十年未嘗少廢問何爲利人事公

指脚寃曰此物置之不正則觸人足我爲王之若人渴與之杯水皆利人事也其言至簡至平易然終身行之不能盡無論貴賤貧富皆力可爲之最爲剴切易行部民見屯所事簡間持幅紙求書予每謂之曰字畫固不成體格然所書格言寘之座隅觸目關心良有裨益也

皮船

甘省鄰近黃河之西寧一帶多渾脫音駝蓋取羊皮

金川瑣記 卷二

九

去骨肉製成輕浮水面騎渡亂流李太僕開先塞上曲有不用輕帆并短棹渾脫飛渡只須與之句其巧便已可概見然渾脫祇可渡一人且下體不免沾濡不若金川之皮船工省用溥其製尤巧用極堅樹枝作骨蒙以牛革形圓如栝椽一人持槳中可坐四五人順流而下疾於奔馬頃刻達百里雖縣泉峻灘曾無觸礙船中人咸相戒不得動動卽顛覆百無一生船不能行逆流輒艤岸負之而

趨輕若戴金蠻俗不知剡木之製大江往來賴此
一物秋冬潦盡潭清犇流凝碧時見皮船與波駛
逸正如一葉隨風繆清泉錫嘏嘗作句云隨波犇
蕩傍斜陽萬頃江中一葦杭太乙蓮花應並試杜
陵春水正相當圓如月鏡浮滄海穩想禪杯渡法
王若把渾脫相比擬未知誰更利中央最能曲肖

獨松

大江中有一島渚約長千餘弓廣僅半焉細沙圓

金川瑣記 卷二

十一

石寸草不生中一巨松枯菱殘折僅留其半猶長
數尋此獨松所由名也土人云數年前其松高棟
雲漢旁枝亦可蔭十餘畝蓋千百年間物乾隆三
十六七年松忽隕折以死時值逆酋不恭

王師勦伐不數年而金川蕩平然則松樹忽斃不可
謂非促浸之妖孽云

大磐石

獨松北有大磐石方十餘丈高亦稱是上平如砥

得之同寅談述者恐傳說未確實姑錄存之以備一說

屯戶

金川設屯田招徠民戶每一戶給地三十畝使爲子孫恒產慮其路遠不能挈妻子而來也本籍咨送准令大口每名日給盤費銀一錢小口銀三分口糧各一升自本籍至屯所若干程銀糧應若干由沿途牧令支發於是得免行旅憂又慮其旣至

屯所何以托足准給屋廬無屋折價銀二兩於是得免露處憂又慮其無耒耜則資以農具又慮山田人力不能施則資以耕牛兩戶合一牛一牛折價銀十兩於是民得肆力於耕作又慮播穀無資每戶各給籽種二石又慮民力未紓准免五年納糧自六年起每戶僅納一斗二升耳而猶慮其青黃不接無以餬口准令赴屯倉借貸還新以易陳國家爲民計者天地父母之懷委曲周盡宜夫戶口

經樓及轉經樓俱華贍精緻小金川官寨祇美諾
一處今懋功屯地基大金川官寨有四一在噶喇
依今崇化營盤地基一在勒烏圍今隸綏靖屯僅
存瓦礫一在馬爾邦今隸崇化屯巍然尙存一在
獨松今隸綏靖屯危礮峻牆屹立望表爲逆酋倉
廩其在噶喇依者逆酋索諾木常居之地餘不過
歲時遊覽如晉之虎祈楚之章華齊之雪宮而已

礮樓

金川瑣記

卷二

十三

礮樓如小城下大巔細有高至三四十丈者中有
數十層每層四面各有方孔可施鎗礮家各有之
特高低不一耳頂上四圍徧豎雜色布旗旗各印
刷佛經以多爲貴

造屋

蠻俗造屋盡用土蓋先砌石作牆架巨木爲梁以
雜木橫搭之蓋土於其上築之令極堅雖傾盆雨
不能漏惟霪霖連月須加土再築其礮樓及一切

牆垣俱砌亂石遠望作水裂紋整齊如刀削雖漢人工巧者不能及其所用階梯以獨木截成鋸形凹處僅容半足漢人登之不能動寸步彼徒負重上下獯捷如飛

瓦板

間有木板蓋房上置碎石壓之衙署處處皆然陡發狂風走石飛板從空擊下劇足怖人木板俗稱瓦板以杪木爆乾用斧劈之自成片段無事刀鋸詩稱言念君子在其板屋此間猶有汧渭遺風云年來漸有瓦屋民間市廛亦鱗鱗相錯矣

轉經樓

樓中設機軸如車輪四圍刻佛像羅列經卷印布手推之卽旋轉俗稱轉經樓謂推轉時佛像經卷俱從身過不啻誦經宣佛號又有名轉轉經者長三寸許卷疊佛經數千言貯以銅匣若竹筒上有機捩可以旋轉佩胸前日夜撚動以當宣誦亦卽

轉經之意也

歡喜佛

尼地多喇嘛寺大者殿宇如浮屠中間空洞直上
四旁重簷疊拱塑釋迦像一如中土餘俱塑歡喜
佛多至于百皆青面藍身作男女交媾狀機攄隨
手展動不穿寸縷或立或坐醜態萬端却未見有
臥像清淨祇園不減唐宮鏡殿詢之喇嘛云是佛
公佛母然何必描摩牀第穢褻至此男女身有纓

金川瑣記 卷二

十四

絡寶玉嵌飾兼以枯體作雜佩或綴垂馬纓身下
襯藉者無莫非枯體更有所謂牛頭大王者形如
夜叉獨立諸歡喜佛間瞠目注視似未得其偶而
有流涎之狀下陰翹然手自捧持云是護法菩薩
嘗偕蔣榕園過廣法寺觀四壁圖畫亦仿此式殊
覺不雅爲堪布喇嘛反覆言之今皆用哈帶遮蔽
下體矣在喇嘛固見慣不足異要使游覽者皆知
有羞惡之心也

玉筍峰

章谷之墨爾多山高插霄漢相傳釋迦佛成道處上多喇嘛寺常出異僧土人每歲春秋不憚千里必往參謁俗稱朝山山巔一峰名玉筍峰天日晴朗輒有雲氣迷濛不甚明了惟天陰時瞭然在望此其靈異非意想可測

寧邊橋

寧邊橋初名徐公橋在章谷屯綿州刺史徐公

麟

金川瑣記

卷二

十五

趾管章谷時建造橋長百丈許通打箭爐為往來要道初行旅必由猴子巖巖首特險山路盤曲殆紆行十數里行者苦之橋成往來稱便僉曰徐公橋所以頌德也年久傾圯時有顛溺之患管理章谷屯務繆清泉明府蒞任之明年捐俸率眾重建越數月工始告竣橋下臨大江夏潦方盛每猝漲數十丈水勢陡立幾及巖半相傳有龍戲水之說工費既奢橋得堅固以垂永久今名寧邊橋

襲職

各土司部落俱數千百年來父子傳襲未嘗有變
更其間亦有貪縱淫虐者百姓至死不敢貳尺俗
上下之分極嚴也無論土司卽以頭人論百姓莫
不敬之如神明無一言敢稍拂居家妻不敢與抗
禮或自遠行歸其妻必率家屬及百姓男婦跪迎
數里外觀此可見一斑

品秩

金川瑣記 卷二

六

土司中有襲宣撫司銜者秩三品安撫司宣尉司
秩四品長官司秩七品今就近土司因勤王功咸
叨陞賞俱戴珊瑚頂并有戴孔雀翎者章服已居
極品然見漢官執禮甚謹固見恭順實由

聖天子德威遠播無思不服也漢官銀章銅章土官
鐵章

尺例

尺俗最重竊盜事發輒縶縛犯人投大江中殺人

者罰牛馬銀物入土司贖罪至姦淫一事不足爲
異未見有告訐者卽或事敗不過私自罰柴數百
觔而已其有規避徭役不遵土司飭遣者例最嚴
酷籍沒其家將其人并家屬分賣各部落爲奴

地爐

寨子正中一間必挖地爐寘鼎鍋爲舉家炊爨所
或支鐵架或繫鉄索下垂數十鼎鍋一時並舉最
爲便益地爐四圍男女雜坐烤火無間冬夏漢人

金川瑣記

卷二

十七

居夷地久者雖夏日亦喜煨楮甚矣習俗之移
人也

跳鍋裝

俗喜跳鍋裝嘉會日里黨中男女各衣新衣合包
巾帕之屬罄家所有雜佩其身以爲華贍男女紛
沓連臂踏歌俱欣欣有喜色腔調詰謔無一可解
然觀其手舞足蹈長吟永嘆又似有一定節蕪此
亦任侏之亞歟因思周官韎師及鞮屨氏所掌當

亦爾爾暇日嘗令彼歌跳賞以酒肉俱踴躍欣喜
負任

嘗見黔楚苗徭及西藏人攜帶貨物或纏縛頭
頂或繫絆脊膂頭不得轉動身不得屈伸視肩挑
手挽勞苦尤甚然彼徒習以爲常樂此不疲至金
川人輒用皮條長數尺作活套束物繫背仍手
持其端勞頓時背就蹲石手鬆其套可小憩蓋金
川跬步皆山頑石獮伏措撐良便夾道崎嶇又復
盤旋曲折若用橫擔非特上下觸礙抑且轉側多
阻因地制宜其法盡善

節令

同人於正朔長至令節外復於歲中扣滿三百六
十日爲一週是日互相往來登堂稱賀不計閏不
計大小盡不計冬夏總以周天爲度至是俗特重
十月十一月節令每年十月十三日及十一月十
四日頭人家及土人在官者

通事譯
字之屬輒聚親戚男

女及其所部百姓晏飲賞勞歡笑竟日儻亦吹翫
息蜡之意耶

金川瑣記 卷二